

# Lenovo 3000

## Säkerhets- och garantiinformation

**Anmärkning**

Läs den viktiga säkerhetsinformationen först.

*Innehåller:*

- **Viktig säkerhetsinformation**
- **Garantiinformation**



Lenovo 3000

Säkerhets- och garantiinformation

**Anmärkning**

Innan du använder produkten bör du läsa Kapitel 1, "Viktig säkerhetsinformation", på sidan 1.

---

# Innehåll

**Läs detta först . . . . . v**

**Kapitel 1. Viktig säkerhetsinformation . . . 1**

Förhållanden som kräver omedelbara åtgärder . . . 1

Allmänna säkerhetsanvisningar . . . . . 2

Service . . . . . 2

Nätsladdar och nätadapterar . . . . . 3

Förlängningssladdar och liknande enheter . . . 4

Stickkontakter och eluttag . . . . . 4

Batterier . . . . . 4

Värme och luftcirkulation . . . . . 5

Säkerhet för CD- och DVD-enheter . . . . . 6

Ytterligare säkerhetsinformation . . . . . 6

Information om laserprodukter . . . . . 10

**Kapitel 2. Garantiinformation. . . . . 13**

Lenovo Garantivillkor . . . . . 13

Del 1 - Allmänna villkor . . . . . 13

Del 2 - Nationsspecifika villkor . . . . . 17

Del 3 - Garantiinformation . . . . . 30

Garantitillägg för Mexiko . . . . . 35



---

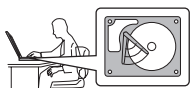
## Läs detta först



Ha inte någon del av datorn, som kan ha blivit het, i knät eller i kontakt med någon annan del av kroppen under någon längre period när datorn används eller när batteriet laddas.

När nätadaptern är ansluten till ett eluttag och till datorn alstrar den värme. Låt inte adaptern komma i kontakt med kroppen när adaptern används. Använd aldrig nätadaptern för att värma dig. Om adaptern är i kontakt med huden under längre tid kan huden bli irriterad, även genom kläder.

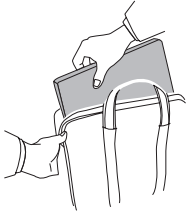
Dra kablarna från nätadapter, mus, tangentbord, skrivare och alla andra elektroniska enheter och även kommunikationskablar så att de inte kommer i kläm av datorn eller andra föremål. Se också till att kablarna är dragna så att ingen behöver trampa eller snubbla på dem. Utsätt inte kablarna för annan behandling som kan störa datorns funktion. Kablarna kan skadas om de hanteras hårdhänt.



Innan du flyttar datorn bör du försätta den i vänteläge (genom att trycka på Fn+F4) eller stänga av den, så riskerar du inte att hårddisken skadas och du förlorar data. Kontrollera att statuslampan för vänteläge lyser (med grönt sken) innan du flyttar datorn.



Repa inte datorn och utsätt den inte för slag eller tryck. Placera inte något tungt på datorn, skärmen eller externa enheter.



Använd en väska som skyddar datorn. Packa inte datorn i en trång väska.



Placera inga vätskor i närheten av datorn och skydda datorn från väta för att förhindra elektriska stötar.



---

## Kapitel 1. Viktig säkerhetsinformation

### Anmärkning

Läs den viktiga säkerhetsinformationen först.

Den här informationen kan hjälpa dig att använda din bärbara dator på ett säkert sätt. Följ alla anvisningar som följer med datorn. Informationen i det här dokumentet ändrar inte villkoren i ditt köpeavtal eller i Lenovo Garanti-villkor.

Kundernas säkerhet är viktig för oss. Våra produkter är utvecklade för att vara säkra och effektiva. Persondatorer är emellertid elektrisk utrustning. Om nätsladdar, nätadapterar och andra funktioner inte används på rätt sätt finns det risk för att både du själv och utrustningen skadas. För att minska risken bör du alltid följa bruksanvisningarna som följde med produkten och observera alla varningstexter och meddelanden. Läs noga igenom informationen i det här dokumentet. Genom att noga följa anvisningarna i det här dokumentet och andra dokument som följer med produkten, skyddar du dig själv och skapar en säker miljö för arbetet med datorn.

**Anm:** I informationen omnämns nätadapterar och batterier. Förutom till bärbara datorer levereras externa nätadapterar till produkter som högtalare och bildskärmar. Om du har en sådan produkt är denna information tillämplig. Dessutom kan det i datorn finnas ett internt batteri i myntstorlek som förser systemklockan med ström när datorn inte är ansluten till elnätet. Informationen om batterisäkerhet gäller därför alla datorer.

---

### Förhållanden som kräver omedelbara åtgärder

Produkter kan skadas om de används på fel sätt eller missköts. En del skador kan vara så allvarliga att produkten inte bör användas förrän den inspekterats och, om så behövs, reparerats av en servicetekniker.

Precis som med annan elektronisk utrustning bör du ha datorn under uppsikt när den är påslagen. I sällsynta fall kan det lukta bränt från produkten eller komma rök eller gnistor från ventilationsgallren. Det kan också höras gnissel, knakande eller slammer från den. Det behöver inte innebära mer än att det blivit fel på en intern elektronisk komponent utan att det medför några risker. Men det kan också innebära en säkerhetsrisk. Var därför försiktig och försök inte att felsöka produkten på egen hand.

Ta till vana att regelbundet granska datorn och dess komponenter för att se om det finns tecken på skador eller slitage som kan vara farliga. Om du är osäker på om en komponent är i gott skick ska du inte använda den. Kontakta Customer Support Center eller produktens tillverkare för att få information om hur du kan få produkten inspekterad och, om så behövs, reparerad. En lista över telefonnummer för service och support finns i "Telefonlista för hela världen" på sidan 32.

I de sällsynta fall som nedanstående förhållanden förekommer - eller om du känner dig osäker på produktens säkerhet - ska du genast sluta använda produkten och koppla bort den från el- och telenätet tills du har talat med Customer Support Center och fått fler anvisningar.

- Nätsladdar, elkontakter, nätadapterar, förlängningssladdar, överspänningskydd eller nätaggregat som är skadade, slitna eller har sprickor.
- Tecken på överhettning, rök, gnistor eller brand.
- Skador på ett batteri (t.ex. sprickor, bucklor, repor), läckage från ett batteri eller beläggning på batteriet.
- Produkten knakar, gnisslar, slamrar eller luktar.
- Tecken på att vätska har spillts eller något föremål har fallit på datorn, nätsladden eller nätadaptern.
- Datorn, nätsladden eller nätadaptern har utsatts för väta.
- Produkten har tappats eller skadats på annat sätt.
- Produkten fungerar inte på normalt sätt när du följer bruksanvisningarna.

**Anm:** Om dessa förhållanden uppkommer med en produkt som inte är från Lenovo (t.ex. en förlängningssladd) ska du låta bli att använda produkten tills du har kontaktat tillverkaren och fått ytterligare anvisningar, eller tills du skaffat en lämplig ersättning för produkten.

---

## Allmänna säkerhetsanvisningar

Följ alltid dessa säkerhetsanvisningar så minskar du risken att skada dig själv eller utrustningen.

### Service

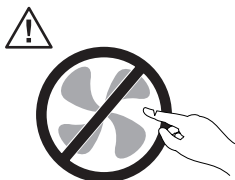
Försök aldrig att själv reparera eller ge service åt en produkt, om inte Customer Support Center har sagt att du kan göra det. Anlita endast serviceställen som är auktoriserade att reparera en viss produkt.

**Anm:** En del delar kan kunderna själva uppgradera eller byta ut. Sådana delar kallas för CRU-delar (Customer Replaceable Units). I de fall det är lämpligt att kunden själv byter ut en del, anger Lenovo uttryckligen att det är en CRU-del och tillhandahåller dokumentation med instruktioner. Följ nogga alla sådana instruktioner när du byter en sådan del.

Kontrollera alltid att strömmen är avstängd och att produkten kopplats från strömkällan innan du påbörjar utbytet. Kontakta Customer Support Center om du har några frågor.

Det finns visserligen inga delar som kan röra sig inuti datorn när du har kopplat bort nätsladden, men följande varning krävs för UL-certifiering.

#### Varning



**Rörliga delar - fara. Se till att inte fingrar eller andra kroppsdelar kommer i vägen.**

#### Viktigt



**Gör följande innan du byter CRU-delar: Stäng av datorn och vänta cirka fem minuter tills datorn svalnat innan du öppnar kåpan.**

### Nätsladdar och nätadapterar

Använd endast de nätsladdar och nätadapterar som du fått från produktens tillverkare. Nätsladden och nätadaptern är avsedda enbart för den här produkten. Använd dem inte med någon annan produkt.

Rulla aldrig upp en nätsladd runt nätadaptern eller något annat föremål. Det kan göra att sladden slits, får sprickor eller blir veckig, vilket utgör en säkerhetsrisk.

Dra alltid nätsladdarna så att ingen behöver trampa eller snubbla på dem och se också till att de inte kommer i kläm av något föremål.

Skydda nätsladdar och nätadapterar mot väta. Låt till exempel inte nätsladden eller nätadaptern komma i närheten av disk- eller tvättställ eller ligga på våttorkade golv. Vätska kan orsaka kortslutning om sladden eller nätadaptern

har utsatts för slitage. Vätska kan också medföra att kabelfästena så småningom korroderar, vilket kan orsaka överhettning.

Anslut alltid nätsladdar och signalkablar i rätt ordning och se till att kontakterna är ordentligt intryckta i uttagen.

Använd inte en nätadapter med korroderade stift eller som visar tecken på överhettning (t.ex. att plasten skadats).

Använd inte en nätsladd vars kontakter har korroderade stift eller som visar tecken på överhettning eller annan skada.

### **Förlängningssladdar och liknande enheter**

Se till att alla förlängningssladdar, överspänningsskydd, UPS-enheter för avbrottsfri kraft och förgreningsdosor uppfyller de elektriska kraven för produkten. Överbelasta aldrig den elektriska utrustningen. Om du använder en förgreningsdosa får inte belastningen överskrida dosans specificerade ineffekt. Tala med en elektriker om du behöver mer information om effektbelastning och strömkretsars kapacitet.

### **Stickkontakter och eluttag**

Om ett eluttag som du tänker använda för din datorutrustning förefaller vara skadat eller korroderat ska du inte använda uttaget förrän det har reparerats av en behörig elektriker.

Böj inte på kontakten och försök inte modifiera den. Om stickkontakten skadas ska du skaffa en ny kontakt från tillverkaren.

En del produkter har stickkontakter med metalledare i sidorna. Den typen av kontakt passar endast i jordade eluttag. Det är en säkerhetsfunktion. Försök inte kringgå säkerhetsfunktionen genom att ansluta stickkontakten till ett eluttag som inte är jordat. Om du inte kan ansluta stickkontakten till eluttaget bör du skaffa en godkänd adapter eller anlita en elektriker som kan installera ett jordat eluttag. Överbelasta aldrig eluttag. Utrustningens totala strömkrav får inte överskrida 80 procent av strömkretsens kapacitet. Tala med en elektriker om du behöver mer information om effektbelastning och strömkretsars kapacitet.

Se till att det eluttag du använder är korrekt installerat, lättillgängligt och placerat i närheten av utrustningen. Sträck inte ut nätsladdarna så mycket att sladdarna överbelastas.

Var försiktig när du ansluter och kopplar bort utrustningen från eluttag.

### **Batterier**

Alla Lenovos persondatorer innehåller ett icke-laddningsbart cellbatteri som förser systemklockan med ström. Dessutom har många bärbara produkter ett

laddningsbart batteri som ger ström när datorn inte kan anslutas till ett vägguttag. De batterier som Lenovo levererar för användning med produkten har testats för att vara kompatibla och bör därför bara ersättas med godkända reservdelar.

Försök aldrig att öppna eller reparera ett batteri. Utsätt inte batterier för tryck eller stötar och försök aldrig att bränna upp eller kortsluta metallkontaktarna. Utsätt inte batteriet för väta. Ladda batteriet exakt enligt anvisningarna i produktdokumentationen.

Felaktig hantering av batteriet kan göra att batteriet överhettas och avger gas eller lågor. Om batteriet är skadat, eller om du märker att batteriet läcker eller att det har blivit beläggning på kontaktarna, ska du genast sluta använda batteriet och skaffa ett nytt från tillverkaren.

Batterier kan försämrats om de inte används på lång tid. För en del uppladdningsbara batterier (i synnerhet litiumjonbatterier) ökar risken för kortslutning om de får ligga ouppladdade utan att användas, vilket förkortar livslängden och innebär en säkerhetsrisk. Låt inte uppladdningsbara litiumjonbatterier bli helt urladdade och förvara inte sådana batterier i urladdat tillstånd.

## Värme och luftcirkulation

Datorer alstrar värme när de är påslagna och när batterier laddas upp. Bärbara datorer kan bli mycket heta på grund av sin kompakta utformning. Följ därför alltid dessa säkerhetsanvisningar:

- Ha inte någon del av datorn, som kan ha blivit het, i knät eller i kontakt med någon annan del av kroppen under någon längre period när datorn används eller när batteriet laddas. Datorn avger värme när den används. Att låta datorn vara i kontakt med kroppen kan ge upphov till obehag eller risk för brännskador på huden.
- Använd inte datorn och ladda inte heller batteriet i närheten av lättantändligt material eller i miljöer där det finns risk för explosion.
- Av säkerhetsskäl är produkten försedd med ventilationsöppningar, fläktar och/eller kylflänsar. Det gör den också mer driftsäker och bekväm att använda. Dessa anordningar kan oavsiktligt blockeras om produkten placeras på en säng, soffa, matta eller annat mjukt underlag. Sätt inte dessa anordningar ur funktion genom att blockera eller täcka över dem.

Av säkerhetsskäl och för att få optimala prestanda bör du alltid vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Ha alltid datorns hölje stängt när datorn är ansluten till en strömkälla.
- Granska regelbundet datorn för att kontrollera att det inte finns några dammanhopningar.

- Ta bort damm från ventiler och öppningar i datorns hölje. Tätare rengöring kan vara nödvändig om datorn används i dammiga lokaler eller där många personer passerar.
- Se till att luftflödet genom ventilationsöppningarna inte hindras.
- Placera inte datorn i en bokhylla eller inuti någon annan möbel. Det kan öka risken för överhettning både vid användning och förvaring.
- Lufttemperaturen i datorn får inte överstiga 35 °C.

### Säkerhet för CD- och DVD-enheter

CD- och DVD-enheter roterar skivor i hög hastighet. Om en CD- eller DVD-skiva spricker eller får andra yttre skador, finns det risk för att skivan lossnar eller splittras när CD-enheten används. Skydda dig själv och datorn genom att vidta följande säkerhetsåtgärder:

- Förvara alltid CD-/DVD-skivor i originalförpackningarna.
- Förvara CD-/DVD-skivor där de inte utsätts för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Ta ut CD-/DVD-skivorna ur datorn när de inte används.
- Böj inte på CD-/DVD-skivorna och tvinga inte in dem i datorn eller förpackningarna.
- Kontrollera varje gång du använder CD-/DVD-skivorna att de inte är spruckna. Använd inte spruckna eller skadade skivor.

---

### Ytterligare säkerhetsinformation



#### VARNING

Var försiktig när du handskas med strömförande kablar och sladdar. Följ alltid de här anvisningarna när du installerar eller flyttar datorn och anslutna enheter eller öppnar kåpan, så undviker du elektriska stötar. Om en trepolig nätsladd levereras med denna dator måste den användas med ett ordentligt jordat eluttag.

Ansluta:	Koppla ur:
Stäng av allt.	Stäng av allt.
Anslut först alla kablar och sladdar till enheten.	Koppla först ur nätsladden från eluttaget.
Anslut signalkablarna.	Koppla ur signalkablarna.
Anslut nätsladden till eluttaget.	Koppla ur alla kablar från enheten.
Slå på strömmen till enheten.	

Koppla ur nätsladden från eluttaget medan du installerar övriga elkablar till datorn.

Anslut nätsladden till eluttaget först efter att du har anslutet alla andra elkablar till datorn.



#### VARNING

Minska risken för brand och elektriska stötar genom att alltid följa dessa säkerhetsanvisningar:

- Utsätt inte datorn för väta.
- Vid åskväder:
  - Använd datorn utan att ansluta den till telenätet.
  - Undvik att ansluta eller dra ur sladden från telejacken.



#### VARNING

När nätadaptern är ansluten till ett eluttag och till datorn blir adaptern varm. Se därför till att nätadaptern inte kommer i kontakt med kroppen när du använder adaptern. Använd aldrig nätadaptern för att värma dig. Huden kan få brännskador även genom kläderna om du låter adaptern komma i kontakt med kroppen under en längre tid.

Dra kablarna från nätadapter, mus, tangentbord, skrivare och alla andra elektroniska enheter och även kommunikationskablar så att de inte kommer i kläm av datorn eller andra föremål. Se också till att kablarna är dragna så att ingen behöver trampa eller snubbla på dem. Utsätt inte kablarna för annan behandling som kan störa datorns funktion. Kablarna kan skadas om de hanteras hårdhänt.



#### VARNING

Försök inte ta isär eller ändra batteriet.

Om du gör det finns det risk för att batteriet exploderar eller läcker ut vätska.

Garantin gäller inte för andra batterier än det som Lenovo specificerat Och inte heller för batterier som tagits isär eller ändrats.



## VARNING

Om det uppladdade batteriet sätts tillbaka på fel sätt kan det explodera. Batteriet innehåller små mängder skadliga ämnen. Så här undviker du skador:

- Använd endast batterier som rekommenderats av Lenovo.
- Förvara alltid batteriet på säkert avstånd från eld.
- Utsätt inte batteriet för väta.
- Försök inte ta isär batteriet.
- Kortslut inte batteriet.
- Förvara batteriet på en barnsäker plats.

Släng inte batteriet bland vanliga sopor. När batteriet behöver bytas ut ska det hanteras enligt kommunens anvisningar om miljöfarligt avfall.



## VARNING

Batteriet ska förvaras i rumstemperatur, uppladdat till cirka 30 till 50 % av kapaciteten. Vi rekommenderar att du laddar upp batteriet en gång per år för att undvika att det blir allt för urladdat.



## FARA

Om reservbatteriet inte är rätt isatt, kan det explodera.

Litiumbatteriet innehåller litium och kan explodera om det hanteras på fel sätt.

Använd bara batterier av samma typ.

Allvarliga olyckor kan uppstå om du (1) kastar eller doppar batteriet i vatten, (2) låter batteriet värmas upp till mer än 100 °C eller (3) försöker ta isär eller reparera det på egen hand. När du kastar batteriet ska det hanteras enligt kommunens anvisningar om miljöfarligt avfall.





## VARNING

Följ nedanstående anvisningar när du installerar eller konfigurerar om CDC- eller mini-PCI-tillbehör.

Undvik elstötar genom att koppla bort nätadaptern och alla kablar när du installerar CDC- eller mini-PCI-kortet eller öppnar höljen och skyddslock på datorn och anslutna enheter. Var försiktig när du handskas med strömförande sladdar och kablar.

### VARNING:

När du har installerat eller uppgraderat ett CDC-, mini-PCI- eller minneskort måste du först stänga luckan innan du kan använda datorn. Använd aldrig datorn när luckan är öppen!

### VARNING:

Lampan som lyser upp LCD-skärmen innehåller en liten mängd kvicksilver. Släng inte lampan bland vanliga sopor. När lampan behöver bytas ut ska den hanteras enligt kommunens anvisningar om miljöfarligt avfall.

Datorns bildskärm är gjord av glas och om du hanterar den fel eller tappar den kan glaset gå sönder. Om skärmen går sönder och du får vätskan som finns inuti skärmen i ögonen eller på händerna sköljer du omedelbart med vatten i minst 15 minuter. Kontakta läkare om du trots detta får några besvär.



## VARNING

Du minskar risken för eldsvåda, elektriska stötar eller andra skador vid användandet av telefonutrustning genom att vidta följande säkerhetsåtgärder:

- Installera aldrig telekablar under åskväder.
- Installera aldrig telefonjack i lokaler där de kan utsättas för väta, såvida inte jacken är avsedda att användas i våtutrymmen.
- Vidrör inte oisolerade telefonkablar eller kopplingsdosor om telefonkabeln inte har kopplats bort från telenätet.
- Var försiktig vid arbete med telekablar.
- Vid åskväder: Undvik att använda telefon under åskväder (gäller inte trådlösa telefoner). Det finns en liten risk att det kan orsaka elektriska stötar.
- Vid gasläcka: Använd inte en telefon i närheten av gasläckan när du rapporterar läckan.
- Använd endast telekablar av storlek nr 26 AWG eller mer (tjockare).

## Information om laserprodukter

Optiska lagringsenheter som kan installeras i datorn (t.ex. CD-ROM, CD-RW-, DVD-ROM-enhet eller SuperDisk) är laserprodukter. Enhetens klassbeteckning (se nedan) står angiven utanpå enheten.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
KLASS 1 LASER APPARAT

Enheten är godkänd i USA enligt kraven i Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) Subchapter J för laserprodukter i klass 1 vid tillverkningsdatumet.

I andra länder är enheten godkänd enligt kraven i IEC825 och EN60825 för laserprodukter i klass 1.



## **VARNING**

Öppna inte den optiska enheten. Det finns inga delar inuti som du kan reparera själv.

Om du försöker göra några andra justeringar eller ändringar av produkten än de som beskrivs i dokumentationen riskerar du att utsättas för skadligt laserljus.

Laserprodukter i klass 1 anses inte medföra några hälsorisker. Lasersystemet och den optiska enhetens utformning garanterar att användaren inte utsätts för laserstrålning utöver klass 1-nivå under normal användning med normalt underhåll och service.

Vissa enheter innehåller en inkapslad laserdiod av klass 3A. Observera följande varning:



## **VARNING**

Avger synlig och osynlig laserstrålning när den är öppen. Undvik direkt exponering av ögonen. Titta inte rakt in i strålen och titta inte heller på den direkt med optiska instrument.



## **VARNING**

Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn, eftersom plastpåsar med kvävningsrisk.

Spara de här anvisningarna.



---

## Kapitel 2. Garantiinformation

---

### Lenovo Garantivillkor

LSOLW-00 05/2005

#### Del 1 - Allmänna villkor

*Dessa Garantivillkor omfattar Del 1 - Allmänna villkor, Del 2 - Nations specifika villkor och Del 3 - Garantiinformation. Villkoren i Del 2 kan ersätta eller ändra villkoren i Del 1. De garantier som Lenovo lämnar i dessa Garantivillkor gäller enbart för Maskiner kunden anskaffar för eget bruk och inte för återförsäljning. Med "Maskin" avses såväl en Lenovomaskin som dess tilläggsutrustning, konverteringar, uppgraderingar, kringutrustning eller en kombination därav. Begreppet "Maskin" innefattar inte några program, vare sig de är förinstallerade, senare installerade eller i övrigt. Ingenting i dessa Garantivillkor påverkar rättigheter som tillkommer konsument enligt tvingande lag.*

#### Vad garantin täcker

Lenovo garanterar att varje Maskin 1) är fri från fel i material och tillverkning och 2) överensstämmer med Lenovos officiellt utgivna specifikationer ("Specifikationer") som går att beställa. Garantitiden för Maskinen börjar löpa på den ursprungliga installationsdagen och specificeras i Del 3 - Garantiinformation. Datum på fakturan eller inköpskvittot gäller som Installationsdag, såvida inte Lenovo eller återförsäljaren informerar om annat. Såvida Lenovo inte anger annat, gäller garantierna endast i det land eller den region där kunden har köpt Maskinen.

**DESSA GARANTIER ÄR UTTÖMMANDE OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH VILLKOR, SÅVÄL UTTRYCKTA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. VISSA STATER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, SÅ OVANSTÅENDE UNDANTAG GÄLLER KANSKE INTE I ALLA LÄNDER. I SÅDANT FALL ÄR GARANTIerna BEGRÄNSADE I VARAKTIGHET TILL GARANTITIDEN. INGEN GARANTI GÄLLER EFTER GARANTITIDENS UTGÅNG. VISSA STATER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE BEGRÄNSNINGAR FÖR HUR LÄNGE EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTI SKALL GÄLLA, SÅ OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING GÄLLER KANSKE INTE I ALLA LÄNDER.**

### **Vad garantin inte täcker**

Garantin täcker inte följande:

- program, antingen de är förinstallerade, levererades med Maskinen eller har installerats senare
- fel som orsakats av felaktig användning, olyckshändelse, ändringar, brister i installations- och driftmiljön eller felaktigt underhåll från kundens sida
- fel som orsakats av en produkt för vilken Lenovo inte är ansvarigt
- icke-Lenovo-produkter, inklusive sådana som Lenovo kan anskaffa och tillhandahålla tillsammans med, eller integrerade i, en Lenovomaskin på kundens begäran

Om de etiketter som identifierar Maskinen eller någon del av den har avlägsnats eller ändrats gäller inte garantin.

Lenovo garanterar inte att en Maskin fungerar ostört eller felfritt.

Tekniskt eller annat stöd som tillhandahålls för en Maskin under garanti, såsom assistans vid användarfrågor och frågor rörande installation och igångsättning av Maskinen, tillhandahålls UTAN GARANTI AV NÅGOT SLAG.

### **Hur kunden erhåller garantiservice**

Garantiservice kan tillhandahållas av Lenovo, IBM, återförsäljaren om denna har godkännande att utföra garantiservice. I det följande kallas var och en av dem "Serviceleverantör."

Om Maskinen under garantitiden inte fungerar som garanterats, kontaktar kunden en Serviceleverantör. Om Maskinen inte är registrerad hos Lenovo kan kunden behöva visa inköpskvitto eller faktura som bevis på sin rätt till garantiservice.

### **Vad Lenovo kommer att göra för att åtgärda problem**

När kunden kontaktar en Serviceleverantör för service måste kunden följa de procedurer som Lenovo anger för att identifiera och avhjälpa problemet. En inledande felsökning kan göras antingen av en tekniker via telefon eller elektroniskt genom access till en supportwebbplats.

Den typ av garantiservice som gäller för Maskinen anges i Del 3 - Garantiinformation.

Kunden ansvarar för att hämta och installera angivna programuppdateringar från en supportwebbplats eller från andra elektroniska medier, och för att följa de anvisningar kundens Serviceleverantör tillhandahåller. Programuppdateringar kan inkludera "BIOS" (basic input/output system code), hjälpprogram, drivrutiner och andra programuppdateringar.

Om problemet kan avhjälpas med en del som kunden själv kan byta ut ("CRU", Customer Replaceable Unit) (t.ex. tangentbord, mus, högtalare, minne, eller hårddisk) kommer Serviceleverantören att skicka denna del till kunden så att kunden kan byta ut den.

Om Maskinen under garantitiden inte fungerar som garanterats och problemet inte kan avhjälpas via telefon eller elektroniskt, med att uppdatera Maskinkod eller programvara, eller med en av kund utbytbar del (CRU), kommer Serviceleverantören att efter eget val antingen 1) reparera den så att den fungerar i enlighet med garantin, eller 2) ersätta den med en annan med minst likvärdig funktionalitet. Om kundens Serviceleverantör inte kan göra någonting, kan kunden återlämna Maskinen till inköpsstället och få återbetalning av det erlagda beloppet.

Som en del av garantiservicen kan kundens Serviceleverantör också installera utvalda tekniska ändringar som är tillämpliga på Maskinen.

### **Utbyte av en Maskin eller del**

När garantiservice medför utbyte av en Maskin eller del därav, övergår den del som Serviceleverantören byter ut i Lenovos ägo medan ersättningsdelen övergår i kundens ägo. Kunden ansvarar för att alla delar som byts ut är originaldelar och att de inte har ändrats. En ersättningsdel behöver inte vara ny men i gott funktionsdugligt skick och funktionellt minst likvärdig med den utbytta delen. En ersättningsdel övertar den status för garantiservice som gällde för den utbytta delen.

### **Kundens övriga skyldigheter**

Innan Serviceleverantören byter ut en Maskin eller del, förbinder sig kunden att avlägsna all tilläggsutrustning, delar, tillbehör, ändringar och tillkopplingar som inte omfattas av garantiservice.

Kunden förbinder sig vidare att

1. ansvara för att Maskinen inte omfattas av panträtt eller andra belastningar som förhindrar utbytet
2. för Maskin som kunden inte äger inhämta ägarens tillstånd att låta Serviceleverantören utföra service på Maskinen
3. i tillämpliga fall, innan service tillhandahålls:
  - a. följa de procedurer för begäran av service, som Serviceleverantören angett
  - b. säkerhetskopiera eller vidta erforderliga åtgärder för att skydda alla program, data och ekonomiska medel i Maskinen
  - c. ge Serviceleverantören tillfredsställande, fri och säker tillgång till kundens lokaler m.m. för att Lenovo ska kunna fullgöra sina skyldigheter
4. (a) säkerställa att all information om identifierade eller identifierbara individer (personuppgifter) raderas från Maskinen (så långt detta är tekniskt möjligt), (b) tillåta Serviceleverantören eller en underleverantör att å kun-

dens vägnar bearbeta eventuella kvarvarande personuppgifter så som Serviceleverantören finner nödvändigt för att fullfölja sina skyldigheter enligt dessa Garantivillkor (vilket kan inkludera transport av Maskinen för sådan bearbetning till andra serviceplatser i olika delar av världen), och (c) säkerställa att sådan bearbetning är förenlig med de lagar som är tillämpliga för sådana personuppgifter.

### **Ansvarsbegränsning**

Lenovo ansvarar endast för förlust eller skada på kundens Maskin under 1) den tid Serviceleverantören har den i sin besittning eller 2) transporten i de fall Lenovo står för fraktkostnaderna.

Varken Lenovo eller Serviceleverantören ansvarar för information av personlig natur som tillhör kunden och som finns i en Maskin som kunden av något skäl återlämnar. Kunden bör avlägsna all sådan information från Maskinen innan den återlämnas.

Situationer kan uppkomma där kunden, till följd av avtalsbrott från Lenovos sida eller annat ansvar, har rätt till skadestånd från Lenovo. I varje sådant fall begränsas Lenovos ansvar, oavsett grunden för kundens skadeståndsanspråk (väsentligt avtalsbrott, vårdslöshet m.m.), om inte annat föreskrivs i tvingande lag, till

1. skadestånd för personskada (inbegripet dödsfall) eller sakskada för vilken Lenovo enligt lag är skadeståndsskyldigt
2. ersättning för andra direkta skador upp till ett belopp motsvarande avgifterna för den Maskin som är föremål för anspråket

Denna begränsning gäller även för Lenovos underleverantörer, återförsäljare och kundens Serviceleverantör. Den utgör Lenovos och Lenovos leverantörers, återförsäljares och kundens Serviceleverantörs hela gemensamma ansvar.

**LENOVO, DESS LEVERANTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER SERVICELEVERANTÖRER HAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER NÅGOT ANSVAR FÖR FÖLJANDE ÄVEN OM DE INFORMERATS OM RISKEN: 1) SKADESTÅNDSANSPRÅK SOM TREDJE PART RIKTAR MOT KUNDEN (FÖRUTOM I DE FALL SOM AVSES I DEN FÖRSTA PUNKTEN OVAN); 2) FÖRLUST AV, ELLER SKADA PÅ KUNDENS DATA; 3) EKONOMISKA FÖLJDSKADOR ELLER ANDRA INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SLAG; ELLER 4) UTEBLIVEN VINST, UTEBLIVNA AFFÄRSMÖJLIGHETER, INTÄKTER, GOODWILL ELLER FÖRVÄNTADE BESPÄRINGAR. VISSA STATER ELLER JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV ANSVAR FÖR OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING ELLER UNDANTAG INTE GÄLLER I ALLA LÄNDER.**



### Tillämplig lag

Kunden och Lenovo är överens om att det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen, skall gälla vid tolkning och tillämpning av rättigheter och skyldigheter enligt dessa Garantivillkor, med undantag av landets lagvalsregler.

**DESSA GARANTIER GER KUNDEN VISSA JURIDISKA RÄTTIGHETER. KUNDEN KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR BEROENDE PÅ STAT ELLER JURISDIKTION.**

### Jurisdiktion

Parternas alla rättigheter och skyldigheter avgörs av domstolarna i det land där kunden anskaffat Maskinen.

## **Del 2 - Nations specifika villkor**

### SYD- OCH CENTRALAMERIKA

#### **ARGENTINA**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras utslutande av handelsrätten i Buenos Aires.

#### **BOLIVIA**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras utslutande av domstolarna i La Paz.

#### **BRASILIEN**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras utslutande av domstolen i Rio de Janeiro, RJ.

#### **CHILE**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras utslutande av civilmålsdomstolarna i Santiago.

#### **COLOMBIA**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras utslutande av domare i republiken Colombia.

#### **ECUADOR**

**Tillämplig lag:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras utslutande av domare i Quito.

## **MEXIKO**

**Tillämplig lag:***Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av de federala domstolarna i Mexico City, Distrito Federal.

## **PARAGUAY**

**Tillämplig lag:***Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domstolarna i Asunción.

## **PERU**

**Jurisdiktion:** *Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av domare och tribunaler i det juridiska distriktet i Lima, Cercado.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i slutet av det här avsnittet:*

I enlighet med Artikel 1328 i den peruanska civilrättslagstiftningen gäller inte begränsningarna och undantagen som anges i detta avsnitt för skador som orsakats av Lenovos uppsåtliga vårdslöshet ("dolo") eller grova vårdslöshet ("culpa inexcusable").

## **URUGUAY**

**Tillämplig lag:***Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av Montevideos domstols jurisdiktion.

## **VENEZUELA**

**Tillämplig lag:***Följande läggs till efter den första meningen:*

Alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren skall avgöras uteslutande av de domstolarna i storstadsområdet Caracas.

## **NORDAMERIKA**

**Hur kunden erhåller garantiservice:***Följande läggs till i detta avsnitt:*

Garantiservice från IBM Service i Kanada eller USA: ring 1-800-IBM-SERV (426-7378).

## **KANADA**

**Ansvarsbegränsning:***Följande ersätter punkt 1 i detta avsnitt:*

1. skadestånd för personskada (inbegripet dödsfall) och sakskada som orsakats av Lenovos försumlighet och

**Tillämplig lag:***Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*  
lagen i provinsen Ontario.

## USA

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*  
lagen i staten New York.

## STILLAHAVSOMRÅDET

### AUSTRALIEN

**Vad garantin täcker:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De garantier som anges i detta avsnitt är tillägg till andra rättigheter kunden kan ha under Trade Practices Act 1974 eller annan liknande lagstiftning och begränsas endast i den omfattning som tillåts i tillämplig lagstiftning.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Om Lenovo bryter mot ett villkor eller en garanti som följer av Trade Practices Act 1974, eller annan liknande lagstiftning, är Lenovos ansvar begränsat till reparation eller utbyte av varorna, eller leverans av likvärdiga varor. I de fall villkor eller garantivillkor gäller försäljningsrätt, besittningsrätt eller oinskränkt äganderätt, eller om varorna är av sådant slag som vanligen anskaffas för användning eller konsumtion i hemmet, gäller inte någon av begränsningarna i detta stycke.

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter" "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*  
lagen i delstaten eller territoriet.

### KAMBODJA OCH LAOS

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*  
lagen i delstaten New York i USA.

### KAMBODJA, INDONESIA OCH LAOS

**Skiljedom:** *Följande läggs till under denna rubrik:*

Tvister som uppkommer av eller i samband med dessa Garantivillkor skall slutligen avgöras genom skiljedomsförhandlingar i Singapore i enlighet med de vid tidpunkten gällande förlikningsregler som tillämpas av Singapore International Arbitration Center ("SIAC Rules"). Skiljedomen skall vara slutgiltig och bindande för alla parter och inte kunna överklagas. Den skall vara skriftlig och ange domskäl och rättsföljder.

Antalet skiljedomare skall vara tre och vardera sidan i tvisten har rätt att utse en skiljedomare. De två skiljedomare som utsetts av parterna skall utse en tredje skiljedomare som skall fungera som ordförande för förhandlingarna. Om ordförandeposten blir vakant skall den fyllas av SIACs ordförande. Andra

vakanser skall fyllas av respektive nominerande part. Förhandlingarna skall fortsätta från det stadium de var i när vakansen uppstod.

Om någon av parterna vägrar eller på annat sätt underlåter att utse en skiljedomare inom 30 dagar från den dag motparten utser sin, skall den först utsedda skiljedomaren vara ensam skiljedomare, förutsatt att denna skiljedomare utsetts på rätt sätt.

Alla förhandlingar, inklusive alla dokument som läggs fram under dessa, skall föras på engelska. Den engelska versionen av dessa Garantivillkor gäller före andra språkversioner.

### **HONGKONG OCH MACAO, SÄRSKILDA ADMINISTRATIVA REGIONER I KINA**

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*  
lagen i Hongkongs särskilda administrativa region i Kina.

### **INDIEN**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter punkt 1 och 2 i detta avsnitt:*

1. ansvar för personskada (inbegripet dödsfall) och sakskada begränsas till sådan skada som orsakats av vårdslöshet från Lenovos sida
2. för varje annan faktisk skada som uppkommer i en situation orsakad av Lenovos underlåtenhet enligt, eller på annat sätt relaterat till, Garantivillkoren, till det belopp kunden erlagt för den Maskin som är föremål för anspråket.

**Skiljedom:** *Följande läggs till under denna rubrik:*

Twister som uppkommer av eller i samband med dessa Garantivillkor skall slutligen avgöras genom skiljedomsförhandlingar i Bangalore i Indien i enlighet med vid tidpunkten gällande indiska lagar. Skiljedomen skall vara slutgiltig och bindande för alla parter och inte kunna överklagas. Den skall vara skriftlig och ange domskäl och rättsföljder.

Antalet skiljedomare skall vara tre och vardera sidan i tvisten har rätt att utse en skiljedomare. De två skiljedomare som utsetts av parterna skall utse en tredje skiljedomare som skall fungera som ordförande för förhandlingarna. Om ordförandeposten blir vakant skall den fyllas av ordföranden för Bar Council of India. Andra vakanser skall fyllas av respektive nominerande part. Förhandlingarna skall fortsätta från det stadium de var i när vakansen uppstod.

Om någon av parterna vägrar eller på annat sätt underlåter att utse en skiljedomare inom 30 dagar från den dag motparten utser sin, skall den först utsedda skiljedomaren vara ensam skiljedomare, förutsatt att denna skiljedomare utsetts på rätt sätt.

Alla förhandlingar, inklusive alla dokument som läggs fram under dessa, skall föras på engelska. Den engelska versionen av dessa Garantivillkor gäller före andra språkversioner.

#### **JAPAN**

**Tillämplig lag:** *Följande mening läggs till i detta avsnitt:*

Alla eventuella oklarheter rörande dessa Garantivillkor löses initialt parterna emellan i god anda och i enlighet med principen om ömsesidigt förtroende.

#### **MALAYSIA**

**Ansvarsbegränsning:** Ordet "**SÄRSKILDA (SPECIAL)**" i punkt 3 i femte stycket tas bort.

#### **NYA ZEELAND**

**Vad garantin täcker:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De garantier som anges i detta avsnitt gäller utöver alla rättigheter som kunden kan ha enligt Consumer Guarantees Act 1993 eller annan tvingande lag. Consumer Guarantees Act 1993 gäller inte för gods eller tjänster som Lenovo tillhandahåller, om kunden har anskaffat godset för affärsdrivande verksamhet enligt definitionen i Consumer Guarantees Act.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Om Maskiner inte är anskaffade för affärsdrivande verksamhet enligt definitionen i Consumer Guarantees Act 1993, omfattas begränsningarna i detta avsnitt av begränsningarna i den akten.

#### **KINA**

**Tillämplig lag:** *Följande ersätter "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" i den första meningen:*

lagen i delstaten New York i USA (utom där lokal lagstiftning kräver annat).

#### **FILIPPINERNA**

**Ansvarsbegränsning:** *Punkt 3 i femte stycket ersätts med följande:*

**SÄRSKILDA SKADOR (INKLUSIVE NOMINELLA SKADOR OCH VITEN), IDEELLA, OFÖRUTSEDDA ELLER INDIREKTA SKADOR FÖR EVENTUELLA EKONOMISKA FÖLJDSKADOR, ELLER**

**Skiljedom:** *Följande läggs till under den här rubriken:*

Twister som uppkommer ur eller i samband med dessa Garantivillkor skall slutligen avgöras genom skiljedomsförhandlingar i Metro Manila på Filippinerna i enlighet med vid tidpunkten gällande filippinska lagar. Skiljedomen skall vara slutgiltig och bindande för alla parter och inte kunna överklagas. Den skall vara skriftlig och ange domskäl och rättsföljder.

Antalet skiljedomare skall vara tre och vardera sidan i tvisten har rätt att utse en skiljedomare. De två skiljedomare som utsetts av parterna skall utse en

tredje skiljedomare som skall fungera som ordförande för förhandlingarna. Om ordförandeposten blir vakant skall den fyllas av ordföranden för Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Andra vakanser skall fyllas av respektive nominerande part. Förhandlingarna skall fortsätta från det stadium de var i när vakansen uppstod.

Om någon av parterna vägrar eller på annat sätt underlåter att utse en skiljedomare inom 30 dagar från den dag motparten utser sin, skall den först utsedda skiljedomaren vara ensam skiljedomare, förutsatt att denna skiljedomare utsetts på rätt sätt.

Alla förhandlingar, inklusive alla dokument som läggs fram under dessa, skall föras på engelska. Den engelska versionen av dessa Garantivillkor gäller före andra språkversioner.

## **SINGAPORE**

**Ansvarsbegränsning:** *Orden "SÄRSKILDA" (SPECIAL) och "EKONOMISKA" (ECONOMIC) i punkt 3 i femte stycket har tagits bort.*

## **EUROPA, MELLANÖSTERN, AFRIKA (EMEA)**

### **FÖLJANDE VILLKOR GÄLLER I ALLA EMEA-LÄNDER:**

Garantivillkoren är tillämpliga på alla Maskiner som köpts från Lenovo eller en Lenovo-återförsäljare.

### **Hur kunden erhåller garantiservice:**

*Lägg till följande stycke i Västeuropa (Andorra, Belgien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Monaco, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, San Marino, Schweiz, Slovakien, Slovenien, Spanien, Storbritannien och Nordirland, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern Vatikanstaten, Österrike samt nya EU-länder från och med inträdesdatum):*

Garantier för Maskiner som anskaffats i Västeuropa är giltiga och tillämpbara i alla västeuropeiska länder förutsatt att Maskinerna har lanserats och gjorts tillgängliga där.

Om kunden köper en Maskin i något av de västeuropeiska länder som definieras ovan kan garantiservice för den Maskinen fås i alla dessa länder från en Serviceleverantör, förutsatt att Maskinen har lanserats och gjorts tillgänglig av Lenovo i det land där kunden önskar få service.

Om kunden anskaffat en persondator i Albanien, Armenien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Kroatien, Makedonien, Moldavien, Polen, Rumänien, Ryssland, Slovakien, Slovenien, Serbien och Montenegro, Tjeckien, Ukraina, Ungern eller Vitryssland kan kunden få garan-

tiservice för den Maskinen i alla dessa länder från en Serviceleverantör, förutsatt att Maskinen har lanserats och gjorts tillgänglig av Lenovo i det land där kunden önskar få service.

Om kunden köper en Maskin i ett land i Mellanöstern eller Afrika kan garantiservice för den Maskinen fås i alla dessa länder från en Serviceleverantör i inköpslandet, förutsatt att Maskinen har lanserats och gjorts tillgänglig av Lenovo i det land där kunden önskar få service. Garantiservice i Afrika är tillgänglig inom 50 kilometers avstånd från en Serviceleverantör. Kunden ansvarar för transportkostnaderna för Maskiner på längre avstånd än 50 kilometer från en Serviceleverantör.

#### **Tillämplig lag:**

*Frasen "det lands rätt i vilket kunden anskaffat Maskinen" ersätts med:*

1) österrikisk lag i **Albanien, Armenien, Azerbajdzjan, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Kroatien, Makedonien, Moldavien, Montenegro, Polen, Rumänien, Ryssland, Serbien, Slovakien, Slovenien, Tadzjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Ungern, Uzbekistan och Vitryssland**; 2) fransk lag i **Algeriet, Benin, Burkina Faso, Centralafrikanska republiken, Djibouti, Ekvatorialguinea, Elfenbenskusten, Franska Guyana, Franska Polynesien, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kap Verde, Komorerna, Kongo Brazzaville, Kongo Kinshasa, Libanon, Madagaskar, Mali, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Marocko, Nya Kaledonien, Niger, Réunion, Senegal, Seychellerna, Tchad, Togo, Tunisien, Vanuatu samt Wallis- och Futunaöarna**; 3) finsk lag i **Estland, Lettland och Litauen**; 4) engelsk lag i **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypten, Eritrea, Etiopien, Förenade Arabemiraten, Ghana, Jemen, Jordanien, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Moçambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, São Tomé, Saudiarabien, Sierra Leone, Somalia, Storbritannien och Nordirland, Tanzania, Uganda, Västbanken/Gaza, Zambia och Zimbabwe** och 5) sydafrikansk lag i **Sydafrika, Namibia, Lesotho och Swaziland**.

*Jurisdiktion: Följande undantag läggs till i detta avsnitt:*

1) I **Österrike** skall eventuella tvister som gäller dessa Garantivillkor eller är relaterade till dess överträdelse eller genomförande avgöras exklusivt av domstol i Wien i Österrike (innerstaden); 2) i **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypten, Eritrea, Etiopien, Förenade Arabemiraten, Ghana, Jemen, Jordanien, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mocambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, São Tomé, Saudiarabien, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, Västbanken/Gaza, Zambia och Zimbabwe** skall alla tvister som gäller dessa Garantivillkor eller är relaterade till dess överträdelse eller genomförande avgöras exklusivt av engelska domstolar; 3) i **Belgien och Luxemburg** skall alla tvister som gäller dessa Garantivillkor samt hur de skall tolkas eller genomföras endast avgöras i enlighet med lagen, av de behöriga domstolarna i huvudstaden i det land där kundens registrerade kontor och/eller affärslokaler finns; 4) i **Frankrike, Algeriet, Benin, Burkina**

**Faso, Centralafrikanska republiken, Djibouti, Ekvatorialguinea, Elfenbenskusten, Franska Guyana, Franska Polynesien, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kap Verde, Komorererna, Kongo Brazzaville, Kongo Kinshasa, Libanon, Madagaskar, Mali, Marocko, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Niger, Nya Kaledonien, Réunion, Senegal, Seychellerna, Tchad, Togo, Tunisien, Vanatu samt Wallis- och Futunaöarna** skall alla tvister som gäller dessa Garantivillkor eller är relaterade till deras överträdelse eller genomförande, inklusive summarisk process, avgöras av handelskammaren i Paris; 5) i **Ryssland** skall alla tvister som gäller eller är relaterade till Garantivillkorens tolkning, överträdelse, uppsägning eller nullitet avgöras av skiljedomstolen i Moskva; 6) i **Sydafrika, Namibia, Lesotho och Swaziland** förbinder sig båda parter att hänskjuta alla tvister som rör dessa Garantivillkor till civilmålsdomstolen i Johannesburg; 7) i **Turkiet** skall alla tvister som gäller eller är relaterade till Garantivillkoren avgöras av domstolen i centrala Istanbul (Sultanahmet) och av verkställighetsdirektoraten (Execution Directorates) i Istanbul i Turkiet; 8) i vart och ett av följande länder skall alla rättsliga anspråk som uppkommer av dessa Garantivillkor hänskjutas till och slutligen avgöras av den behöriga domstolen i Aten för **Grekland**, b) Tel Aviv-Jaffa för **Israel**, c) Milano för **Italien**, d) Lissabon för **Portugal** och e) Madrid för **Spanien**; och 9) i **Storbritannien och Nordirland** förbinder sig båda parter att hänskjuta alla tvister som gäller dessa Garantivillkor till engelska domstolars jurisdiktion.

**Skiljedom:** *Följande läggs till under denna rubrik:*

**I Albanien, Armenien, Azerbajdzjan, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Kroatien, Makedonien, Moldavien, Polen, Rumänien, Ryssland, Slovakien, Slovenien, Serbien och Montenegro, Tadzjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Ungern, Uzbekistan och Vitryssland** skall alla tvister som gäller dessa Garantivillkor, deras upphörande eller nullitet slutgiltigt avgöras genom skiljedom enligt Internationella skiljedomstolens förlikningsregler, i österrikiska handelskammaren i Wien, av tre skiljedomare som utsetts i enlighet med dessa regler. Skiljedomsförhandlingarna skall äga rum i Wien i Österrike och ske på engelska. Skiljedomarnas beslut är bindande för båda parter och kan inte överklagas. Enligt paragraf 598 (2) i de österrikiska civilprocessrättsliga reglerna avsäger sig parterna uttryckligen rätten att åberopa paragraf 595 (1) punkt 7 i reglerna. Lenovo kan emellertid väcka talan vid behörig domstol i det land där installationen utförts.

**I Estland, Lettland och Litauen** skall alla tvister som uppkommer i samband med Garantivillkoren slutgiltigt avgöras genom skiljedom som skall avges i Helsingfors i Finland i enlighet med finsk för tiden gällande skiljedomslagstiftning. Varje part utser en skiljedomare. Skiljedomarna utser tillsammans en ordförande. Om de inte kan komma överens om ordförande utses ordförande av Centrala Handelskammaren i Helsingfors.

## EUROPEISKA UNIONEN (EU)



### **FÖLJANDE VILLKOR GÄLLER I ALLA EU-LÄNDER:**

Garantier för Maskiner som anskaffats i EU-länder är giltiga och tillämpbara i alla EU-länder förutsatt att Maskinerna har lanserats och gjorts tillgängliga där.

**Hur kunden erhåller garantiservice:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Garantiservice från IBM Service i EU-länder: se telefonlistan i Del 3 - Garantiinformation.

Kontakta IBM Service på följande adress:

IBM Warranty & Service Quality Dept.  
PO Box 30  
Spango Valley  
Greenock  
Scotland PA16 0AH

### **KONSUMENTER**

Konsumenter har lagstadgade rättigheter under tillämplig nationell lagstiftning som reglerar försäljning av konsumentvaror. Sådana rättigheter påverkas inte av de garantier som lämnas i dessa Garantivillkor.

### **DANMARK, FINLAND, GREKLAND, ITALIEN, NEDERLÄNDERNA, NORGE, PORTUGAL, SCHWEIZ, SPANIEN, SVERIGE och ÖSTERRIKE**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*

Såvida inte annat följer av tvingande lag gäller följande:

1. Lenovos ansvar för skador och förluster som kan uppkomma till följd av Lenovos fullgörande av sina skyldigheter eller av någon annan orsak som är relaterad till Garantivillkoren är begränsat till ersättning för visad skada och förlust som uppkommit som en omedelbar och direkt följd av bristande fullgörande av sådana skyldigheter (om felet är Lenovos) eller sådan orsak till ett maximibelopp som uppgår till det som kunden betalat för Maskinen.

Begränsningen ovan gäller inte personskada (inbegripet dödsfall) eller sakskada för vilken Lenovo enligt lag är skadeståndsskyldigt.

2. **LENOVO, LENOVOS LEVERANTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER SERVICELEVERANTÖRER HAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER NÅGOT ANSVAR FÖR FÖLJANDE ÄVEN OM DE INFORMERATS OM RISKEN: 1) FÖRLUST AV, ELLER SKADA PÅ KUNDENS DATA; 2) EKONOMISKA FÖLJDSKADOR ELLER ANDRA INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SLAG; 3) UTEBLIVEN VINST, ÄVEN OM DEN ÄR EN OMEDELBAR FÖLJD AV DEN HÄNDELSE SOM ORSAKAT SKADAN; ELLER 4) UTEBLIVNA AFFÄRSMÖJLIGHETER, INTÄKTER, GOODWILL ELLER FÖRVÄNTADE BESPARINGAR.**

### **FRANKRIKE OCH BELGIEN**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*

Såvida inte annat följer av tvingande lag gäller följande:

1. Lenovos ansvar för skador och förluster som kan uppkomma till följd av Lenovos fullgörande av sina skyldigheter i förhållande till Garantivillkoren är begränsat till ersättning för visad skada och förlust som uppkommit som en omedelbar och direkt följd av bristande fullgörande av sådana skyldigheter (om felet är Lenovos) till ett maximibelopp som uppgår till det som kunden betalat för Maskinen som orsakat skadan.

Begränsningen ovan gäller inte personskada (inbegripet dödsfall) eller sakskada för vilken Lenovo enligt lag är skadeståndsskyldigt.

2. **LENOVO, LENOVOS LEVERANTÖRER, ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER SERVICELEVERANTÖRER HAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER NÅGOT ANSVAR FÖR FÖLJANDE ÄVEN OM DE INFORMERATS OM RISKEN: 1) FÖRLUST AV, ELLER SKADA PÅ KUNDENS DATA; 2) EKONOMISKA FÖLJDSKADOR ELLER ANDRA INDIREKTA SKADOR AV NÅGOT SLAG; 3) UTEBLIVEN VINST, ÄVEN OM DEN ÄR EN OMEDELBAR FÖLJD AV DEN HÄNDELSE SOM ORSAKAT SKADAN; ELLER 4) UTEBLIVNA AFFÄRSMÖJLIGHETER, INTÄKTER, GOODWILL ELLER FÖRVÄNTADE BESPARINGAR.**

#### **FÖLJANDE VILLKOR GÄLLER FÖR ANGIVET LAND:**

##### **ÖSTERRIKE**

**Bestämmelserna i dessa Garantivillkor ersätter alla övriga tillämpliga garantier.**

**Vad garantin täcker:** *Följande ersätter den första meningen i det första stycket i detta avsnitt:*

Garantin för en Lenovomaskin gäller Maskinens funktionalitet vid normal användning och Maskinens överensstämmelse med dess specifikationer.

*Följande stycken läggs till i detta avsnitt:*

Tidsfristen för konsumenter att vidta åtgärder för garantibrott är minst den föreskrivna tidsperioden. Om Serviceleverantören inte lyckas reparera en Lenovomaskin, kan kunden antingen begära återbetalning av ett belopp motsvarande värdet av den oreparerade Maskinen, eller begära att avtalet för Maskinen upphävs och få återbetalning av det erlagda beloppet.

*Det andra stycket är inte tillämpligt.*

**Vad Lenovo kommer att göra för att åtgärda problem:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Under garantitiden kommer Lenovo att ersätta kunden för transportkostnader vid leverans av den felaktiga Maskinen till IBM Service.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De begränsningar och undantag som anges i Garantivillkoren gäller inte för skador som orsakas av Lenovo, avsiktligt eller på grund av grov vårdslöshet, och inte heller ifråga om uttrycklig garanti.

*Följande mening läggs till i slutet av punkt 2:*

Lenovos ansvar under denna punkt är begränsat till överträdelse av väsentligt avtalsvillkor i fall av ringa vårdslöshet.

## **EGYPTEN**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter punkt 2 i detta avsnitt:*

ifråga om andra direkta skador är Lenovos ansvar begränsat till det totala belopp kunden betalat för den Maskin som är föremål för anspråket.

*Gäller leverantörer, återförsäljare och Serviceleverantörer (oförändrat).*

## **FRANKRIKE**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter andra meningarna i första stycket i detta avsnitt:*

I varje sådant fall, oavsett grunden för kundens skadeståndsanspråk begränsas Lenovos ansvar till: (punkt 1 och 2 oförändrade).

## **TYSKLAND**

**Vad garantin täcker:** *Följande ersätter den första meningarna i det första stycket i detta avsnitt:*

Garantin för en Lenovomaskin gäller Maskinens funktionalitet vid normal användning och Maskinens överensstämmelse med dess specifikationer.

*Följande stycken läggs till i detta avsnitt:*

Den kortaste garantitiden för Maskiner är tolv månader. Om Serviceleverantören inte lyckas reparera en Lenovomaskin, kan kunden antingen begära återbetalning av ett belopp motsvarande värdet av den oreparerade Maskinen, eller begära att avtalet för Maskinen upphävs och få återbetalning av det erlagda beloppet.

*Det andra stycket är inte tillämpligt.*

**Vad Lenovo kommer att göra för att åtgärda problem:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Under garantitiden sker transport till Lenovo eller IBM Service av den felaktiga Maskinen på Lenovos bekostnad.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande stycke läggs till i detta avsnitt:*

De begränsningar och undantag som anges i Garantivillkoren gäller inte för skador som orsakas av Lenovo, avsiktligt eller på grund av grov vårdslöshet, och inte heller ifråga om uttrycklig garanti.

*Följande mening läggs till i slutet av punkt 2:*

Lenovos ansvar under denna punkt är begränsat till överträdelse av väsentligt avtalsvillkor i fall av ringa vårdslöshet.

## UNGERN

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i slutet av det här avsnittet:*

Begränsningar och undantag som här anges avser inte ansvar för kontraktsbrott som skadar liv, fysiskt välbefinnande eller hälsa och som orsakats avsiktligt, genom grov vårdslöshet eller genom brottslig handling.

Parterna accepterar att ansvarsbegränsningarna är giltiga bestämmelser och föreskriver att paragraf 314.(2) i den ungerska civilrättslagstiftningen samt anskaffningspris och andra fördelar som uppkommer av Garantivillkoren vägs mot denna ansvarsbegränsning.

## IRLAND

**Vad garantin täcker:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Förutom vad som uttryckligen anges i dessa villkor, utesluts härmed alla lagstadgade villkor, inklusive alla underförstådda garantier, däribland alla garantier enligt Sale of Goods Act 1893 eller Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*

Med "Försummelse" avses i detta avsnitt gärningar, påståenden, underlåtenhet eller vållande från Lenovos sida i samband med dessa Garantivillkor enligt vilka Lenovo har skyldigheter gentemot kunden, antingen för avtalsbrott eller utomobligatoriskt ansvar. Ett antal Försummelse som tillsammans resulterar i, eller bidrar till, i princip samma förlust eller skada betraktas som en Försummelse som inträffat det datum då den sista Försummelsen inträffade.

Omständigheter kan uppstå som medför att kunden på grund av Försummelse har rätt till skadestånd från Lenovo.

I detta avsnitt fastställs Lenovos hela ansvar vid fel eller försummelse.

1. Lenovo har ett obegränsat ansvar för dödsfall eller personskada orsakad av vårdslöshet från Lenovos sida.
2. Med undantag för vad som anges i **Begränsningar i Lenovos åtaganden** nedan, accepterar Lenovo obegränsat ansvar för sakskada som uppkommit till följd av Lenovos vårdslöshet.
3. Med undantag för vad som sägs i punkterna 1 och 2 ovan skall Lenovos hela skadeståndsansvar för faktiska skador för någon Försummelse inte överstiga 125 % av den summa som erlagts för Maskinen som härrör direkt ur Försummelsen.

### **Begränsningar i Lenovos åtaganden**

Med undantag för den ansvarsskyldighet som refereras till i punkt 1 ovan är Lenovo, Lenovos leverantörer, återförsäljare eller Serviceleverantörer under inga omständigheter ansvariga för något av följande, även om Lenovo eller de andra har underrättats om möjligheten av sådana förluster:

1. förlust av eller skada på data,
2. särskilda, indirekta eller ekonomiska följdskador; eller
3. utebliven vinst, uteblivna affärsmöjligheter, intäkter, goodwill eller förväntade besparingar

#### **SLOVAKIEN**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i slutet av det sista stycket:*

Begränsningarna gäller i den utsträckning de inte förbjudits under §§ 373-386 i den slovakiska handelsrätten.

#### **SYDAFRIKA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO OCH SWAZILAND**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande läggs till i detta avsnitt:*

Lenovos hela ansvar gentemot kunden för skador som uppkommer i alla situationer genom Lenovos underlåtenhet enligt Garantivillkoren, begränsas till det belopp kunden betalat för den Maskin, som är föremål för anspråket på Lenovo.

#### **STORBRITANNIEN**

**Ansvarsbegränsning:** *Följande ersätter villkoren i detta avsnitt i dess helhet:*

Med "Försummelse" avses i detta avsnitt gärningar, påståenden, underlåtenhet eller vållande från Lenovos sida i samband med dessa Garantivillkor enligt vilka Lenovo har skyldigheter gentemot kunden, antingen för avtalsbrott eller utomobligatoriskt ansvar. Ett antal Försummelse som tillsammans resulterar i, eller bidrar till, i princip samma förlust eller skada betraktas som en Försummelse.

Omständigheter kan uppstå som medför att kunden på grund av Försummelse har rätt till skadestånd från Lenovo.

I detta avsnitt fastställs Lenovos hela ansvar vid fel eller försummelse.

1. Lenovo har ett obegränsat ansvar för
  - a. dödsfall eller personskada orsakad av vårdslöshet från Lenovos sida
  - b. åsidosättande av skyldigheter som följer av Avsnitt 12 i Sale of Goods Act 1979 eller Avsnitt 2 i Supply of Goods and Services Act 1982, eller modifiering av föreskrift eller senare antagande av något av dessa avsnitt
2. Lenovo accepterar obegränsat ansvar med undantag för **Begränsningar i Lenovos åtaganden** nedan, för sakskada som uppkommit till följd av Lenovos vårdslöshet
3. Lenovos hela skadeståndsansvar för faktiska skador för någon Försummelse skall inte, med undantag för vad som sägs i punkterna 1 och 2 ovan, överstiga 125 % av det sammanlagda inköpspriset eller kostnaderna för Maskinen som härrör direkt ur Försummelsen

Denna begränsning gäller även för Lenovos leverantörer, återförsäljare och Serviceleverantörer. Ansvarsbegränsningen är det maximum för vilket Lenovo, Lenovos leverantörer, återförsäljare och Serviceleverantörer är gemensamt ansvariga.

### **Begränsningar i Lenovos åtaganden**

Med undantag för den ansvarsskyldighet som refereras till i punkt 1 ovan är Lenovo, Lenovos leverantörer, återförsäljare eller Serviceleverantörer under inga omständigheter ansvariga för något av följande, även om Lenovo eller de andra har underrättats om möjligheten av sådana förluster:

1. förlust av eller skada på data,
2. särskilda, indirekta eller ekonomiska följdskador; eller
3. utebliven vinst, uteblivna affärsmöjligheter, intäkter, goodwill eller förväntade besparingar

## **Del 3 - Garantiinformation**

Del 3 ger information om den garanti som gäller för Maskinen, om garantitiden samt vilket servicealternativ Lenovo tillhandahåller.

### **Garantitid**

Garantitiden kan variera mellan olika länder eller regioner. Du hittar mer information om garantitiden i bilaga A i handboken Service och felsökning, som följde med datorn.

### **Garantiservicealternativ**

Vid behov utför serviceleverantören reparations- eller utbytesservice, beroende på vilken typ av garantiservice som är angiven för kundens Maskin i bilaga A i handboken Service och felsökning, som följde med datorn och som beskrivs nedan. Datum och tid för servicen beror på när kunden ringer samt om delarna är tillgängliga. Servicenivåer är målsättningar och kan inte garanteras. Den angivna nivån för garantiservice är eventuellt inte tillgänglig överallt i världen. Särskilda tilläggsavgifter kan förekomma utanför Serviceleverantörens normala serviceområde. Lands- eller ortsspecifik information kan fås av lokal Serviceleverantör eller återförsäljare.

#### **1. CRU-service (av kund utbytbar enhet, Customer Replaceable Unit, CRU Service)**

Lenovo levererar CRU-delar till kunden som kunden själv får installera. Nivå 1-delar är enkla att installera medan Nivå 2-delar kan kräva tekniska kunskaper och verktyg. CRU-information och anvisningar för bytet levereras tillsammans med kundens Maskin och finns vid övriga tillfällen tillgängliga hos Lenovo på begäran av kunden. Kunden får begära att en Serviceleverantör installerar CRU utan ytterligare kostnad, under den typ av garantiservice som gäller för kundens Maskin. I det material som levereras med en ersättnings-CRU-del anger Lenovo om en felaktig CRU-del måste återlämnas. Om ett återlämnande krävs 1) levereras retur-anvisningar och behållare tillsammans med ersättningsenheten, och 2) kan kunden bli

ersättningskyldig för ersättnings-CRU-delen om Lenovo inte fått den felaktiga delen inom 30 dagar efter det att kunden har tagit emot ersättningsdelen.

## 2. **Service på plats**

Kundens Serviceleverantör reparerar eller byter ut den defekta Maskinen i kundens lokaler och kontrollerar att den fungerar. Kunden skall tillhandahålla lämplig arbetsyta där Lenovomaskinen kan tas isär och monteras ihop. Ytan skall vara ren, väl belyst och lämplig för ändamålet. I en del fall kan vissa reparationer kräva att Maskinen skickas till ett anvisat servicecenter.

## 3. **Bud- eller inlämningservice \***

Kunden kopplar ur den defekta Maskinen och Serviceleverantören ombesörjer att den hämtas. Kunden förses med en transportcontainer för att återlämna Maskinen till ett anvisat servicecenter. Ett bud hämtar Maskinen och levererar den till det utvalda servicecentret. När Maskinen reparerats eller bytts ut ombesörjer servicecentret att Maskinen levereras till kundens lokaler. Kunden ansvarar för installation och kontroll av Maskinen.

## 4. **Inlämnings-/insändningsservice**

Kunden levererar eller skickar (med förutbetalda frakt om inte annat anges) den defekta Maskinen ändamålsenligt förpackad till en anvisad plats. När Maskinen har reparerats eller bytts ut görs den i ordning så att kunden kan hämta den, eller, vid insändningsservice, återlämnas den till kunden på Lenovos bekostnad om inte Serviceleverantören anger annat. Kunden ansvarar för senare installation och kontroll av Maskinen.

## 5. **CRU-service (kunden byter själv ut delar) och Service på platsen**

Den här typen av Garantiservice är en kombination av typ 1 och typ 2 (se ovan).

## 6. **CRU (kunden byter själv ut delar) och Bud- eller inlämningservice**

Den här typen av Garantiservice är en kombination av typ 1 och typ 3 (se ovan).

## 7. **CRU (kunden byter själv ut delar) och Inlämnings-/insändningsservice**

Den här typen av Garantiservice är en kombination av typ 1 och typ 4 (se ovan).

**Om garantiservicealternativ 5, 6 eller 7 har angetts avgör Serviceleverantören vilket som är det lämpliga för reparationen.**

\* Den här typen av service kallas Lenovo EasyServ eller EasyServ i vissa länder.

För att få garantiservice skall kunden kontakta en Serviceleverantör. Kanada och USA: ring 1-800-IBM-SERV (426-7378). Andra länder: se telefonnummer nedan.

## Telefonlista för hela världen

Telefonnumren kan komma att ändras utan att detta meddelas i förväg. En lista med aktuella telefonnummer finns på webbadressen <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Land eller region	Telefonnummer
Afrika	Afrika: +44 (0)1475 555 055 Sydafrika: +27-11-3028888 och 0800110756 Centralafrika: Kontakta närmaste Business Partner
Argentina	0800-288-5366 (spanska)
Australien	1300-880-917 (engelska)
Österrike	01-24592-5901 01-211-454-610 (tyska)
Belgien	02-210-9820 (nederländska) 02-210-9800 (franska) garantiservice och support: 02-225-3611
Bolivia	0800-0189 (spanska)
Brasilien	São Paulo-regionen: (11) 3889-8986 Avgiftsfritt från platser utanför São Paulo-regionen: 0800-7014-815 (brasiliansk portugisiska)
Brunei	801-1041
Kanada	1-800-565-3344 (engelska, franska) Toronto: 416-383-3344
Chile	1-230-020-1103 (spanska)
Kina (särskilda administrativa regionen Hongkong)	852-2516-3919 (kantonesiska, engelska, mandarin)
Kina (särskilda administrativa regionen Macau)	0800-689 (kantonesiska, engelska, mandarin)
Colombia	01-800-952-0466 (spanska)
Costa Rica	0-800-011-1029 (spanska)
Kroatien	0800-0426
Cypern	+357-22-841100
Tjeckien	+420-2-7213-1316
Danmark	4520-8200 garantiservice och support: 7010-5150 (danska)
Dominikanska republiken	Avgiftsfritt inom Dominikanska republiken: 1-866-434-2080 (spanska)
Ecuador	1-800-426911 (spanska)
El Salvador	800-6264 (spanska)



Land eller region	Telefonnummer
Estland	+386-61-1796-699
Finland	09-459-6960 garantiservice och support: +358-800-1-4260 (finska)
Frankrike	0238-557-450 garantiservice och support: programvara 0810-631-020 maskinvara 0810-631-213 (franska)
Tyskland	07032-15-49201 garantiservice och support: 01805-25-35-58 (tyska)
Grekland	+30-210-680-1700
Guatemala	1-800-624-0051 (spanska)
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (spanska)
Ungern	+36-1-382-5720
Indien	1800-425-6666 Avgiftsfritt alternativ: +91-80-2678-8970 (engelska)
Indonesien	001-803-606-282
Irland	01-815-9202 garantiservice och support: 01-881-1444 (engelska)
Israel	Givat Shmuel Service Center: +972-3-531-3900 Haifa Service Center: +972-4-849-4608
Italien	02-7031-6101 garantiservice och support: +39-800-820094 (italienska)
Japan	0570-064-400
Korea	1588-6782 (koreanska)
Lettland	+386-61-1796-699
Litauen	+386-61-1796-699
Luxemburg	+352-298-977-5063 (franska)
Malaysia	1800-88-1889
Malta	+356-23-4175
Mexiko	01-800-123-1632 (spanska)
Mellanöstern	+44 (0) 1475-555-055
Nederländerna	+31-20-514-5770 (nederländska)
Nya Zeeland	0800-777-217 (engelska)
Nicaragua	001-800-220-1830 (spanska)

Land eller region	Telefonnummer
Norge	6681-1100 garantiservice och support: 8152-1550 (norska)
Panama	206-6047 (spanska)
Peru	0-800-00-966 (spanska)
Filippinerna	1800-1601-0033
Polen	+48-22-878-6999
Portugal	+351-21-892-7147 (portugisiska)
Rumänien	+4-021-224-4015
Ryssland	+7-495-940-2000 (ryska)
Singapore	800-6011-343
Slovakien	+421-2-4954-1217
Slovenien	+386-1-4796-699
Spanien	91-714-7983 0901-100-000 (spanska)
Sri Lanka	+94-11-249-3523 (engelska)
Sverige	08-477 44 20 garantiservice och support: 077-117 10 40 (svenska)
Schweiz	058-333-0900 garantiservice och support: 0800-55-54-54 (tyska, franska, italienska)
Taiwan	0800-000-701 (mandarin)
Thailand	1-800-060-066 (thailändska)
Turkiet	00800-4463-2041 (turkiska)
Storbritannien	01475-555-055 garantiservice och support: maskinvara 08705-500-900 (engelska)
USA	1-800-426-7378 (engelska)
Uruguay	000-411-005-6649 (spanska)
Venezuela	0-800-100-5722 (spanska)
Vietnam	Norra delen och Hanoi: 84-4-843-6675 Södra delen och Ho Chi Minh City: 84-8-829-5160 (engelska, vietnamesiska)

## Garantitillägg för Mexiko

Detta tillägg anses utgöra en del av Lenovos Garantivillkor och gäller enbart för produkter som distribueras och försäljs inom det mexikanska territoriet i USA. Om villkoren skulle strida mot varandra gäller villkoren i detta tillägg.

Alla program som förinstalleras i utrustningen har endast trettio (30) dagars garanti för installationsfel räknat från inköpsdatum. Lenovo ansvarar inte för informationen i sådana program och/eller andra program som kunden installerar eller som installerats efter inköpet av produkten.

Slutanvändaren debiteras efter godkännande tjänster som inte kan hänföras till garantin.

Om garantireparation krävs, ring Customer Support Center på telefonnummer 001-866-434-2080, varifrån samtalet kopplas vidare till närmaste auktoriserade servicecenter. Om det inte finns något auktoriserat servicecenter på kundens ort eller inom ett avstånd på 70 kilometer, inkluderar garantin skäliga kostnader för frakt av produkten till närmaste auktoriserade servicecenter. Ring närmaste auktoriserade servicecenter för att få nödvändiga godkännanden eller information om frakt av produkten och leveransadress.

En lista med auktoriserade servicecenter finns på adressen: [http://www.pc.ibm.com/la/centros\\_de\\_servicio/servicio\\_mexico/servicio\\_mexico.html](http://www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html)

### Tillverkning:

**SCI Systems de México, S.A. de C.V.**  
**Av. De la Solidaridad Iberoamericana No. 7020**  
**Col. Club de Golf Atlas**  
**El Salto, Jalisco, México**  
**C.P. 45680,**  
**Tel. 01-800-3676900**

### Marknadsföring:

**Lenovo de México, Comercialización y Servicios, S. A. de C. V.**  
**Alfonso Nápoles Gándara No 3111**  
**Parque Corporativo de Peña Blanca**  
**Delegación Álvaro Obregón**  
**México, D.F., México**  
**C.P. 01210,**  
**Tel. 01-800-00-325-00**





PN: 41W7866

(1P) P/N: 41W7866

